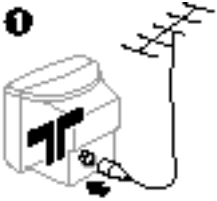


Introduction

Vous venez d'acquérir un appareil faisant appel à de nouvelles technologies et muni d'un dispositif de mémorisation automatique de vos réglages. L'utilisation des Smart Controls permet de retrouver les réglages usines. Pour plus de détails sur ces fonctionnalités voir page 6 du mode d'emploi.

Pour faciliter la programmation de votre appareil, nous vous recommandons d'utiliser le Guide d'installation rapide

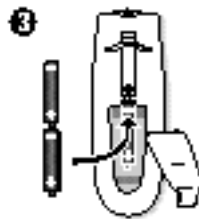
Installation



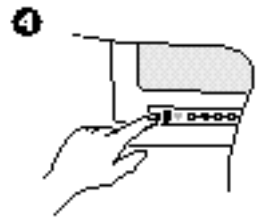
1 Introduisez la fiche d'antenne dans la prise située à l'arrière.



2 Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur (220-240 V / 50 Hz).



3 Introduisez les 2 piles de type LR03 fournies en respectant les polarités.





4 Pour allumer le téléviseur, appuyez sur la touche marche-arrêt. S'il reste en veille, appuyez sur la touche P de la télécommande.

Remarque: lorsque vous allumez le téléviseur pour la 1ère fois, le menu **INSTALLATION** apparaît automatiquement à l'écran.



Utilisation des menus

Les menus s'affichent sur l'écran du téléviseur. Ils permettent de mémoriser les chaînes et d'accéder à tous les réglages. Voici comment les utiliser :

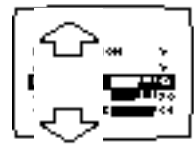
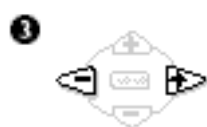


- 

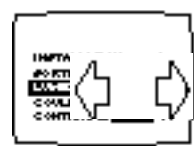

1 Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu principal.


- 

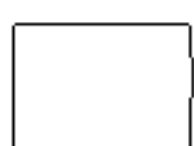
2 Utilisez les touches pour sélectionner un réglage.


- 

3 Utilisez les touches pour régler ou accéder à un sous-menu.


- 

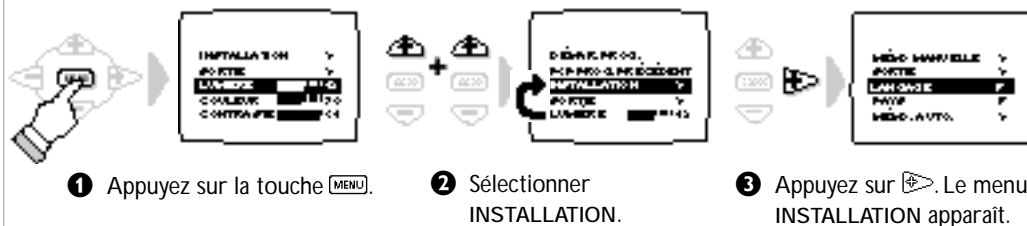
4 Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu affiché.



Remarques : le menu principal s'efface au bout de 30 secondes sans action. La touche **i+** permet également de sortir des menus.

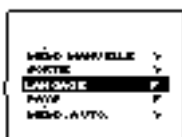
Recherche des chaînes

Appel du menu Installation



*Remarque : Si le menu **INSTALLATION** ne s'affiche pas, la fonction verrouillage est en service (voir p.8).*

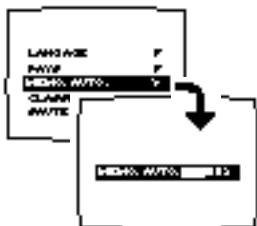
Choix de la langue des menus et du pays



Après avoir appelé le menu **INSTALLATION** :

- 1 Sélectionnez **LANGAGE** et choisissez votre langue (**→**).
Le texte de tous les menus prend la langue que vous avez choisie.
- 2 Sélectionnez **PAYS** (touche **☺**) et choisissez votre pays (F pour France).

Mémorisation automatique



A partir du menu **INSTALLATION** (et après avoir réglé **PAYS**) :

- 1 Appuyez sur la touche **0**.
- 2 Sélectionnez **MÉMO. AUTO** (touche **☺**) et appuyez sur **→**.
Tous les programmes disponibles sont recherchés et mémorisés automatiquement. La recherche prend quelques minutes.

À la fin, le menu **INSTALLATION** réapparaît automatiquement.

Les programmes trouvés ont été numérotés en ordre croissant à partir du numéro 1, puis 2, 3, 4, ... Vous devez utiliser le menu **CLASSEMENT** pour les renuméroter correctement.

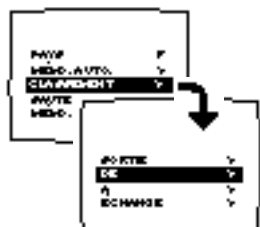
La recherche démarre à partir du n° de programme affiché à l'écran.

*Si l'émetteur transmet le signal de classement automatique, les programmes seront correctement numérotés. Si certains programmes n'ont pas de son, vérifiez que vous avez le bon **SYSTÈME** (voir **MÉMO. MANUELLE** p. 3).*

Si aucun programme n'est trouvé, reportez vous au chapitre conseils p. 8.

*Pour quitter ou interrompre la recherche, appuyez sur **MENU**.*

Classement des programmes

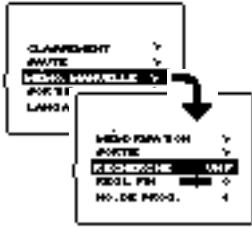


Ce menu permet de renuméroter les programmes dans l'ordre souhaité.

A partir du menu **INSTALLATION** :

- 1 Sélectionnez **CLASSEMENT** (touche **☺**) et appuyez sur **→**.
Le menu **CLASSEMENT** apparaît.
- 2 Sélectionnez **DE** (touche **☺**) et choisissez le programme à renuméroter en utilisant les touches **←** **→** ou **0** à **9**.
Exemple: vous voulez renuméroter le programme 10 en 2: tapez **1** **0**.
- 3 Sélectionnez **A** (touches **☺**) et entrez le nouveau numéro souhaité avec les touches **←** **→** ou **0** à **9** (dans notre exemple tapez **2**).
- 4 Sélectionnez **ÉCHANGE** (touche **☺**) et appuyez sur **→**.
L'indication **OK** apparaît, l'échange s'effectue (**←** permet d'annuler). Dans notre exemple le programme 10 est renuméroté en n° 2 (et le n° 2 en 10). Recommencez les étapes **2** à **4** autant de fois qu'il y a de programmes à renuméroter.
- 5 Pour quitter le menu **CLASSEMENT**, appuyez plusieurs fois sur **MENU**.

Mémorisation manuelle

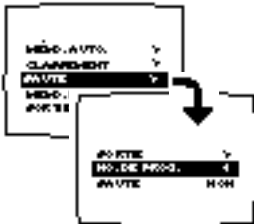


Ce menu permet de mémoriser les programmes un par un.

Après avoir appelé le menu INSTALLATION :

- 1 Sélectionnez MÉMO. MANUELLE (touche \oplus) et appuyez sur \triangleright .
Le menu MÉMO. MANUELLE apparaît.
- 2 Sélectionnez SYSTÈME (disponible uniquement sur certaines versions).
Utilisez la touche \triangleright pour choisir la norme de réception EUR.W (norme BG) ou EUR. E (norme DK).
- 3 Sélectionnez RECHERCHE et appuyez sur \triangleright . La recherche commence.
Dès qu'un programme est trouvé le défilement s'arrête, La bande de fréquence est affichée (VHF1, VHF3 ou UHF).
La touche \triangleleft permet de choisir la bande de fréquence.
Si aucun programme n'est trouvé, reportez vous au chapitre conseils p. 8.
- 4 Si la réception n'est pas satisfaisante sélectionnez RÉGLAGE FIN et maintenez appuyée la touche \triangleleft ou \triangleright pour affiner le réglage.
- 5 Sélectionnez NO DE PROG. et entrez le numéro de programme souhaité à l'aide des touches \triangleleft \triangleright ou $\textcircled{1}$ à $\textcircled{9}$.
- 6 Sélectionnez MÉMORISATION et appuyez sur \triangleright .
L'indication OK apparaît. Le programme est mémorisé.
- 7 Recommencez les étapes 3 à 6 autant de fois qu'il y a de programmes à mémoriser.
- 8 Pour quitter le menu MÉMO. MANUELLE, appuyez plusieurs fois sur MENU .

Saut de programme



Ce menu permet de choisir les programmes qui seront accessibles avec les touches P \oplus \ominus de la télécommande.

Après avoir appelé le menu INSTALLATION :



- 1 Sélectionnez SAUTE (touche \oplus) et appuyez sur \triangleright .
Le menu SAUTE apparaît.
- 2 Sélectionnez NO. DE PROG. (touche \oplus) et utilisez les touches \triangleleft \triangleright ou $\textcircled{1}$ à $\textcircled{9}$ pour choisir le programme que vous voulez sauter.
- 3 Sélectionnez SAUTE et utilisez les touches \triangleleft \triangleright pour mettre sur OUI pour sauter le programme ou sur NON pour le laisser accessible.
Seuls les programmes trouvés lors de la recherche ont été positionnés sur NON (les autres sont sur OUI par défaut).
- 4 Recommencer les étapes 2 et 3 autant de fois qu'il y a de programmes à sauter.
- 5 Appuyez 3 fois sur la touche MENU pour quitter le menu INSTALLATION.
Les touches P \oplus \ominus de la télécommande vous permettent maintenant de zapper uniquement sur les programmes et les prises EXT activés sur NON dans la liste.
Les programmes sautés restent toujours accessibles avec les touches $\textcircled{1}$ à $\textcircled{9}$.

Pour quitter les menus

Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU .

Les touches de la télécommande

Sélection programmes

Utilisez les touches **P**  et  pour accéder au programme inférieur ou supérieur. Si vous gardez la touche enfoncée pendant 3 secondes, vous obtenez un défilement automatique des programmes.

Un simple appui permet d'annuler.

Pour certains programmes équipés du télétexte, le titre de l'émission s'affiche quelques instants en bas de l'écran.

Attention : les programmes sautés ou verrouillés ne sont pas accessibles (voir menus SAUTE et VERROUILLAGE p. 3 et 7).

Info. d'écran

Pour afficher momentanément le numéro de programme et le mode son (versions stéréo).

Volume

Utilisez  et  pour régler.

Coupure son

Pour supprimer ou rétablir le son.

Touches numériques

Accès direct aux programmes. Pour un programme à 2 chiffres, il faut ajouter le 2^{ème} chiffre avant que le trait ne disparaisse.


Appel télétexte


Pour appeler/quitter le télétexte.

Fonctions télétexte





Voir page suivante.

Smart controls





La touche  permet d'accéder à différents préréglages de l'image : **INTENSE, NATUREL, DOUX** et retour à **MANUEL**.

La touche  permet d'accéder aux préréglages du son : **THÉÂTRE, MUSIQUE, PAROLE** et **NORMAL** (ou **MANUEL** pour les versions stéréo).

Menu

Pour appeler ou quitter les menus. Les touches   permettent de sélectionner et les touches   de régler.

Veille

Permet de mettre le téléviseur en veille. Le voyant s'allume en rouge. Pour le remettre en marche, appuyez sur **P**  **P**  ou  à .

Sélection prises EXT

Permet de sélectionner EXT(1) (prise arrière), EXT2 (prise avant: uniquement sur certaines versions) et retour au programme TV.

Surf P<P

Permet d'accéder au programme précédent ou d'entrer dans la liste surf (voir p. 6).


Mode son (versions stéréo)

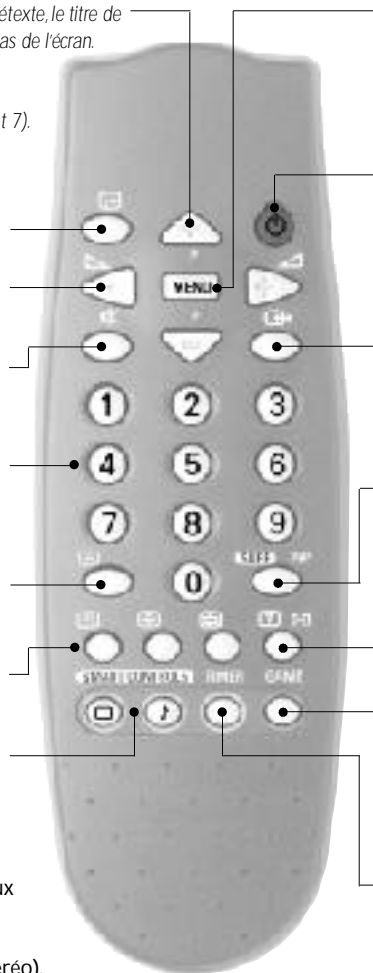
Permet de forcer les émissions **STÉRÉO** en **MONO** ou pour les émissions bilingues de choisir entre langage **I** et langage **II**.

Game (jeu)

Sélection directe des prises EXT arrière et avant (sur certaines versions) avec un préréglage de l'image adapté aux consoles de jeux.

Timer (minuterie)

Pour accéder directement au menu **DÉMAR. PROG.** (p. 7). Pour quitter, appuyez 2 fois sur .



Les touches du téléviseur



Le téléviseur possède 4 touches (selon les modèles, elles peuvent se situer sous un volet).

Les touches **VOLUME - +** permettent de régler le niveau sonore.

Les touches **PROGRAM - +** permettent de sélectionner les programmes.

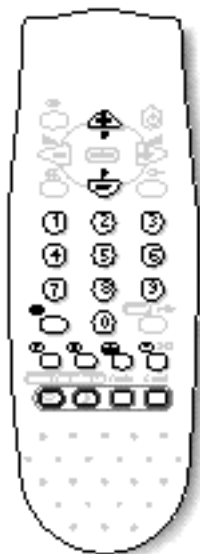
Pour accéder aux menus, maintenez appuyées les touches **VOLUME -** et **VOLUME +**. Ensuite, les touches **PROGRAM - +** permettent de sélectionner un réglage et les touches **VOLUME - +** de régler.


Pour sortir des menus, sélectionnez le choix **SORTIE** (avec les touches **PROGRAM - +**) et appuyez sur **VOLUME +**.

Utilisation du télétexte

Le télétexte est un système d'informations, diffusé par certaines chaînes, qui se consulte comme un journal. Il permet aussi d'accéder aux sous-titrages.

Appuyez sur :





 Affichage de l'heure

 Appel télétexte


 Sélection d'une page




 Accès direct aux rubriques

 Agrandissement d'une page

 Appel direct d'une sous-page

 Arrêt de l'alternance des sous-pages

 Informations cachées

Vous obtenez :



Lorsque le télétexte n'est pas en service, cette touche permet d'afficher l'heure du télétexte en haut, à droite de l'écran.

L'heure n'apparaît pas si la chaîne sélectionnée ne diffuse pas le télétexte.

Pour appeler ou quitter le télétexte.

Le sommaire apparaît avec la liste des rubriques auxquelles vous pouvez accéder. Chaque rubrique est repérée par un numéro de page à 3 chiffres.

Si la chaîne sélectionnée ne diffuse pas le télétexte, l'indication 100 s'affiche et l'écran reste noir (dans ce cas, quittez le télétexte et choisissez une autre chaîne).


Utilisez les touches ① à ⑨ pour composer le numéro de page désiré. Exemple: page 120, tapez ① ② ①. Le numéro s'affiche en haut à gauche, le compteur tourne, puis la page est affichée. Les touches P  et  permettent d'accéder aux pages suivantes ou précédentes.

Si l'indication > xxx < clignote quelques instants ou si le compteur continue à chercher, c'est que la page n'est pas transmise. Choisissez un autre numéro.

Des zones colorées sont affichées en bas de l'écran. Les 4 touches à contour coloré permettent d'accéder aux rubriques ou aux pages correspondantes.

Les zones colorées clignotent lorsque la rubrique ou la page n'est pas encore disponible.

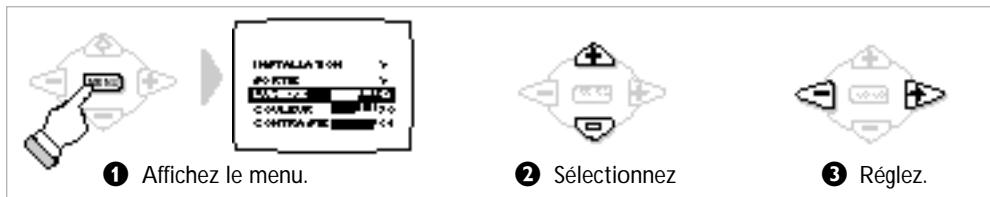
Pour afficher la partie supérieure, inférieure, puis revenir à la dimension normale.

Certaines pages contiennent des sous-pages qui se succèdent automatiquement. Pour accéder directement à une sous-page, appuyez sur . Le numéro de page est remplacé par 4 tirets. Composez le n° de la sous-page désirée en utilisant 4 chiffres. Exemple : 0002 pour la sous-page 2. Le numéro de la page courante réapparaît. Le compteur tourne, puis la sous-page est affichée.

Pour arrêter ou reprendre l'alternance des sous-pages. L'indication  apparaît en haut à gauche.

Pour faire apparaître/disparaître les informations cachées (solutions des jeux).

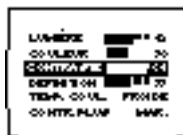
Autres réglages des menus



1 Affichez le menu.

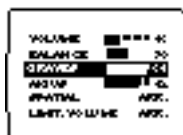
2 Sélectionnez

3 Réglez.



Réglages de l'image

Affichez le menu. Vous pouvez régler LUMIÈRE, COULEUR, CONTRASTE, DÉFINITION et TEMP. COUL. : agit sur le rendu des couleurs; FROIDE (plus bleu), NORMALE (équilibré) ou CHAUDE (plus rouge). CONTR. PLUS : pour activer le renforcement du contraste.




Réglages du son

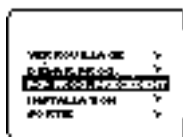
Affichez le menu. Vous pouvez régler le VOLUME, et pour les appareils stéréophoniques : BALANCE, AIGUS, GRAVES et SPATIAL : augmente l'effet stéréo en donnant l'impression que les haut-parleurs sont plus espacés.

LIMIT. VOLUME : contrôle automatique du niveau qui permet de limiter les augmentations de volume (en particulier lors des changements de programmes ou des annonces publicitaires).

Mémorisation des réglages

La mémorisation est automatique: vous effectuez les réglages dans les menus, ils sont mémorisés automatiquement (après 1 minute sans action ou dès que vous changez de programme). Les réglages des prises EXT et des programmes 0 à 11 sont mémorisés de façon indépendante: vous pouvez avoir un réglage différent pour chacun de ces programmes (sauf pour le volume). Les réglages des programmes n° 12 à 99 sont mémorisés de façon commune.

Pour retrouver les réglages usine de l'image, positionnez les smart controls sur NATUREL (touche ) et modifiez un des réglages de l'image dans les menus (la mémorisation sera automatique).



Fonction Surf

Ce menu permet de choisir le mode de fonctionnement de la touche **SURF P<P** de la télécommande. Affichez le menu, puis :

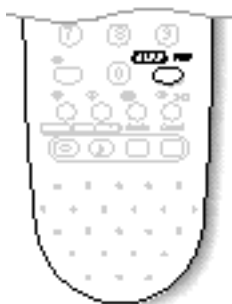
- 1 Sélectionnez P<P et choisissez PROG. PRÉCÉDENT ou SURF PROG.
- 2 Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Mode **PROG. PRÉCÉDENT** : la touche **SURF P<P** de la télécommande permet d'accéder au programme visualisé précédemment.

Mode **SURF PROG.** : la touche **SURF P<P** permet d'accéder à une liste de programmes préférés (8 au maximum). Pour mémoriser la liste:

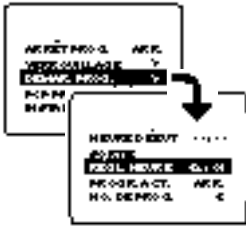
- 1 Affichez un de vos programmes préférés (exemple le n° 4).
- 2 Avant que le numéro disparaisse, appuyez sur la touche **SURF P<P**. L'indication SURF PROG. apparaît. Le programme est mémorisé.
- 3 Recommencez les opération 1 et 2 autant de fois que vous avez de programmes à mémoriser (exemple le n° 9, le 1 et le 12).
- 4 La touche **SURF P<P** permet d'accéder directement à vos programmes préférés (dans notre exemple: le n° 4, 9, 1 et 12).

Pour effacer la liste surf, repositionnez le menu P<P sur PROG. PRÉCÉDENT puis sur SURF PROG.



Démarrage programmé

Ce menu permet de programmer la mise en marche automatique du téléviseur sur le programme de votre choix.



- 1 Affichez le menu, sélectionnez DÉMAR. PROG. et appuyez sur . Le menu DÉMAR. PROG. apparaît.
- 2 Sélectionnez RÉGL. HEURE et entrez l'heure avec les touches 0 à 9.
Remarque importante : L'heure est mise à jour automatiquement, à chaque mise en marche, à partir des informations télétexte du programme n° 1. Si celui-ci n'a pas de télétexte, la mise à jour n'aura pas lieu.
- 3 Sélectionnez HEURE DÉBUT et entrez l'heure de démarrage.
- 4 Sélectionnez NO. de PROG. et entrez le numéro de programme désiré.
- 5 Sélectionnez PROGR. ACT. et mettez sur MAR. (ARR. pour désactiver).
- 6 Appuyez 2 fois sur la touche pour quitter le menu.

A présent, si vous mettez le téléviseur en veille (touche) , il s'allumera automatiquement à l'heure programmée.

Si vous le laissez allumé, il changera simplement de programme.

Pour annuler : Repositionnez PROGR. ACT. sur ARR.

Remarque importante : la programmation est annulée si vous éteignez le téléviseur avec la touche marche arrêt située à l'avant.



Arrêt programmé

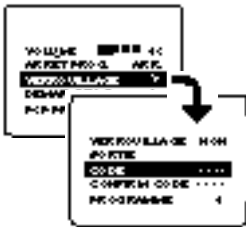
Affichez le menu, sélectionnez ARRÊT PROG. et utilisez la touche pour entrer la durée au bout de laquelle le téléviseur passera en veille (jusqu'à 120 mn).

La touche de la télécommande permet d'afficher le temps restant.

Verrouillage

Ce menu permet de verrouiller le téléviseur et d'interdire l'accès à certains ou à tous les programmes.

Attention : lorsqu'un programme est verrouillé, il n'est plus possible de lancer la recherche (le menu INSTALLATION n'est plus accessible).



- 1 Affichez le menu, sélectionnez VERROUILLAGE et appuyez sur . Le menu VERROUILLAGE apparaît.
- 2 Sélectionnez PROGRAMME et entrez le numéro du programme que vous voulez verrouiller. Pour tout verrouiller réglez sur TOUS avec la touche (en dessous du n° 0) .
- 3 Sélectionnez VERROUILLAGE et positionnez sur OUI. L'écran devient noir. Recommencez les opérations 2 et 3 autant de fois qu'il y a de programmes à verrouiller (au maximum 5).
- 4 Sélectionnez CODE et entrez votre numéro confidentiel à 4 chiffres.
- 5 Sélectionnez CONFIRM. CODE et confirmer le même n° de code.

Le menu VERROUILLAGE est remplacé par un menu CODE.

Le téléviseur est verrouillé. Les programmes verrouillés ne sont plus visibles: un écran noir apparaît avec l'indication VERROUILLÉ.

Pour annuler: Sélectionnez CODE et entrez votre numéro confidentiel.

Le menu VERROUILLAGE réapparaît. Reproduisez ensuite les opérations 2 et 3 en positionnant VERROUILLAGE sur NON.

- 6 Appuyez sur la touche pour quitter le menu.

Remarques importantes : Le verrouillage ne fonctionne pas sur les prises EXT qui reçoivent un signal RVB (la plupart des consoles de jeux).

Si vous avez oublié votre numéro confidentiel, entrez le code universel 8888.

Raccordement d'autres appareils

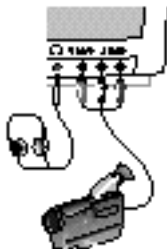
Connexion arrière



Vous pouvez connecter n'importe quel équipement possédant une liaison péritel (magnétoscope, décodeur, ...).

Pour plus de détails sur le raccordement d'un magnétoscope, consultez sa notice.

Connexions en façade



Lorsque le casque est connecté, le son du téléviseur est automatiquement coupé.

Les touches et permettent de régler le volume.

Certains modèles sont équipés de connexions AUDIO / VIDEO en façade.

Vous trouverez 1 entrée vidéo + 1 entrée son (versions mono) ou 2 entrées son gauches (L) et droites (R) pour les versions stéréo. Pour un caméscope monophonique, connectez le signal son sur l'entrée AUDIO L. Utilisez la touche **I-II** de la télécommande pour reproduire le son sur les haut-parleurs gauche et droit du téléviseur.

Pour sélectionner les appareils connectés

Utilisez la touche de la télécommande (ou la touche **GAME**) pour sélectionner EXT(1) (prise arrière) ou EXT2 (prise avant: sur certaines versions seulement).

La plupart des appareils réalisent eux-mêmes la commutation (décodeur, magnétoscope).

Un appareil délivrant les signaux RVB (jeu, décodeur satellite, ...) est prioritaire sur les programmes TV. Vous devez l'éteindre pour pouvoir retrouver les émissions de télévision.

Pour éviter ce désagrément, il vous suffit de configurer l'appareil pour qu'il délivre les signaux vidéo composite (CVBS PAL/SECAM) au lieu de RVB (consultez la notice).

Conseils

Installation

Pour prévenir toute situation dangereuse et tout défaut de fonctionnement, ne rien poser sur le téléviseur et laisser un espace libre d'au moins 5 cm autour de l'appareil.

Impossible d'appeler le menu INSTALLATION ?

La fonction **VERROUILLAGE** est en service (voir p. 5). Pour déverrouiller rapidement tous les programmes, appelez le menu **VERROUILLAGE** et entrez votre code confidentiel. Positionnez le choix **PROGRAMME** sur **TOUS** puis le choix **VERROUILLAGE** sur **OUI** et après sur **NON**. Tous les programmes sont déverrouillés.

Mauvaise ou absence d'image

Les images sont dédoublées, ont de l'écho ou de l'ombre ? La proximité de montagnes ou d'immeubles peut en être la cause. Vérifiez l'orientation de l'antenne et également que le programme est bien accordé (voir **RÉGL. FIN** p. 3).

Votre antenne permet-elle de recevoir les émissions dans cette bande de fréquences ? Avez-vous choisi le bon système (p. 3) ?

Avez-vous correctement branché l'antenne ou la prise péritel ?

Si un équipement périphérique connecté à EXT1 est sous tension, éteignez le.

Veille

Pour économiser de l'énergie il est conseillé d'éteindre le téléviseur avec la touche marche arrêt située à l'avant du téléviseur. Si le téléviseur ne reçoit pas de signal pendant 15 mn, il passe automatiquement en veille.

Toujours pas de résultats ?

En cas de panne, n'essayez jamais de réparer vous même le téléviseur, mais consultez le service après vente.

Directive pour le recyclage

Votre téléviseur utilise des matériaux réutilisables ou qui peuvent être recyclés. Pour minimiser les déchets dans l'environnement, des entreprises spécialisées récupèrent les appareils usagés pour les démonter et concentrer les matières réutilisables (renseignez-vous auprès de votre revendeur).